



儿童汽车安全座椅使用说明书

正确的使用安全座椅才能更好的保护儿童安全。安装使用前，请仔细阅读使用手册并保存好



CARDLEC®

制造商：宁波市龙马车业有限公司
地址：浙江省慈溪市坎墩街道三四灶村慈溪大道坎墩东路29号
网址：<http://www.long-ma.com>
电话：0574-63288018
邮编：315303

LM229 黑骑士 汽车儿童安全座椅

产品组别：II, III组
适合体重：15-36KG
参考年龄：约4岁-12岁



目 录

1、注意.....	2
2、使用前须知.....	3-4
3、安全注意事项.....	5
4、ISOFIX固定系统.....	5
5、儿童安全座椅重要部件名称.....	6
6、安全座椅的组装.....	7
7、安全座椅安装方法(II,III组).....	8-15
一、三点式安全带固定方式.....	8-10
二、ISOFIT 安装固定方式.....	11-14
三、ISOFIT 解锁方式.....	15
8、布套拆卸方式.....	15-17
9、安全座椅的维护与清洗.....	17
10、保修条例.....	18
11、售后服务卡.....	18

请仔细阅读此说明书及汽车说明书中相关儿童安全座椅的说明，并依照此说明书安装及使用座椅。不遵照说明书操作或使用可能导致小孩重伤或死亡。请妥善保管好说明书，以便日后查阅。

1、注意

1. 这是“通用类”儿童约束系统，符合GB27887-2011。作为通用儿童约束系统，适合大多数，而不是全部的汽车座椅。
2. 如果汽车制造商在使用手册中注明可以让适用此年龄段的“通用类”儿童约束系统配合的话，那么更容易达到正确的匹配。
3. 如果有疑问，请咨询儿童约束系统制造商或零售商。

儿童约束系统符合“半通用类”应用， 适合安装在下列汽车座椅位置。

车型	前排	后排	
TOYOTA(Corolla)2006	外侧	外侧	中间
VW(Amarok)2010			
KIA(Ceed)2012	否	是	否

其他的汽车座椅位置也可能适合安装此儿童约束系统。如有疑问，请咨询儿童约束系统制造商或零售商。

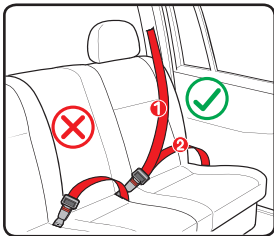
2、使用前须知

警告 为了保证您孩子的安全,请仔细阅读如下说明

- 本款儿童安全座椅仅供成人安装及调节,适用于**体重为15到36公斤**的儿童,请勿让不符合适用条件的儿童使用本产品。
- 本款儿童安全座椅**必须有3点式安全带系统的汽车座位上使用**。
- 请按本款儿童安全座椅上的安装示意图或使用说明书进行安装。
- 本款儿童安全座椅**只能前向安装**。
- 只有固定正确的儿童安全座椅才能最大限度的保证事故发生时孩子不受伤害。
- 注意!即使不在使用儿童安全座椅,也请用汽车安全带绑好儿童安全座椅,防止汽车发生碰撞时给其他乘员带来伤害。
- 禁止将安全座椅拆分后与其他座椅的坐垫或背靠等结合使用。
- 为了您孩子的安全,经过事故后的安全座椅或二手安全座椅,建议您不要使用。
- 当遭受剧烈事故后,约束系统应更换。
- 当发生碰撞事故时,车内人员的安全主要依赖于您的汽车结构本身;安全座椅在严重的交通事故中难以完全保护儿童的安全。但是,在大部分的碰撞事故中,正确安装和使用儿童安全座椅可以从根本上提高儿童的存活率。请确保所有使用者能正确理解这款安全座椅的安装方法。
- **没有面套的儿童约束系统不能使用**。
- 儿童约束系统(安全座椅)面套不能使用除制造商推荐的材料以外的其他材料,面套材料影响儿童约束系统总体的性能。
- 当汽车停在阳光直射的地方时,请盖好儿童安全座椅。请不要让日光长时间直射安全座椅表面,没有被布料包覆的部分,否则座椅表面会烫伤儿童皮肤。
- 不使用儿童安全座椅时,请存放在安全的位置。不要将重物放在安全座椅上面。
- 没有认证许可的产品和经过改装的产品是危险的,并且附近没有制造商提供的安装说明也是很危险的。
- 请按照本说明书中给出的安装方式安装座椅,避免在使用过程中,安全座椅被卡在汽车的活动座椅或车门上。
- 不可以尝试拆解安全座椅的零部件或者更改安全座椅的绑带方式,在说明书中有描述情况的除外。

- **不得使用除说明文件描述的和儿童约束系统上标识的任何其他受力点**。
- 在碰撞事故中易造成伤害的行李和物品应被妥善安放。
- 禁止在没有锁牢的可折叠汽车座位上安装安全座椅;紧急刹车时,没有锁牢的汽车座椅背可能使安全座椅失效。
- 禁止在安全座椅下面垫东西以提高座面高度,因为发生事故时可能使安全座椅失效。
- 不要将儿童在无人照看的情况下放置在儿童约束系统内。即使是时间很短。
- 若孩子在行车中意外解开了安全带,请把汽车停在安全的场所,待重新系好安全带再继续上路。
- 请教导孩子正确的行车安全观念,以身作则系好安全带。切勿因孩子哭闹而违反安全原则。
- 说明书应放置安全座椅内,方便随时查阅。
- 使用汽车安全带固定安全座椅到汽车上,汽车安全带应拉紧。约束小孩的带子应调节到适合于其身体,带子不应扭曲。
- **重要!确保安全带腰带佩带时向下放低,儿童骨盆被很好地牢固约束**。

3、安装注意事项



⚠ 警告

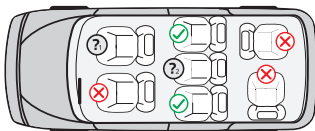
只有在适用车型配备了通过 GB14166 或 ECE R16 要求的3点式带卷收器的安全带情况下适用。

- ① 汽车安全带-肩带
- ② 汽车安全带-腰带



注意：如果汽车安全带扣过长，不能很好的固定汽车儿童约束系统，这个是比较危险的，如有疑问建议与汽车儿童约束系统制造商联系。

汽车后排座位是12岁以下儿童最安全的位置。本款安全座椅必须在面向汽车座位上使用。禁止在侧向或者后向座位上使用。安装位置如下图：



- ✔ 可以安装此位置
- ✘ 不能安装此位置
- ❓ 切勿放置于有安全气囊的前排座位上
- ❓ 只有配备了三点式安全带，才可以在此位置安装。

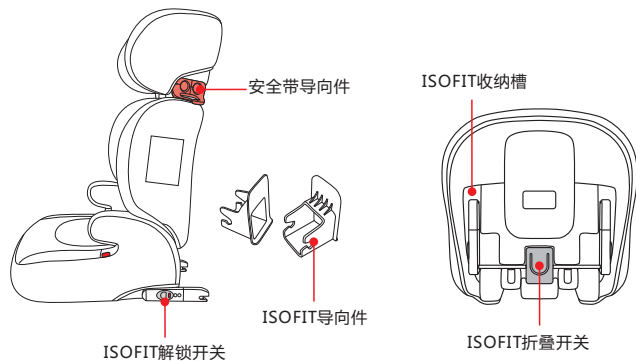
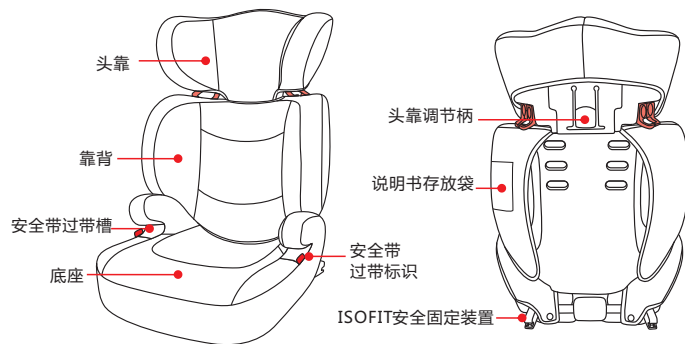
任何有关汽车座位安装上的问题，请咨询儿童约束系统制造商或零售商。

4. ISOFIX 固定系统

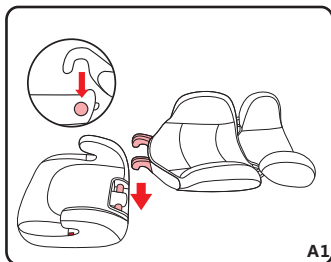
国际通用的将儿童约束系统与车辆连接的装置，包括车辆上的两个刚性固定点，儿童约束系统上两个相对应的刚性连接装置，以及限制儿童约束系统翻转的装置。

注意：并不是所有的车型都配备有ISOFIX刚性固定装置，如果您所使用的车辆无ISOFIX刚性固定装置，也可使用车内配备的三点式安全带固定。

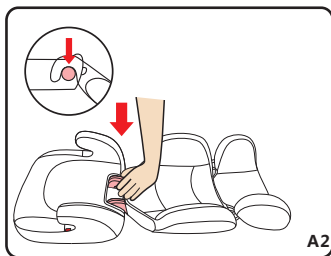
5、儿童安全座椅重要部件名称



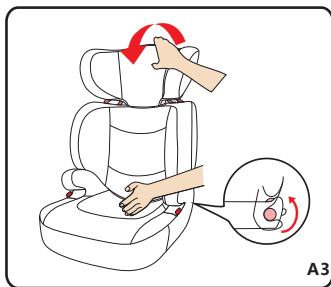
6、安全座椅的组装



A1



A2



A3

步骤一：将靠背弯钩与底座卡槽连接到位(A1,A2)。

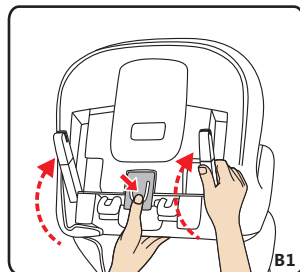
步骤二：用手掌把弯钩位置和连接点用力往下按压到位的同时，慢慢转动座椅靠背，直到卡到位。

▲ 注意：请勿用力转动靠背，否则容易导致骨架受损，影响儿童汽车座椅的安全性。

7、安全座椅的安装方法(II,III组)

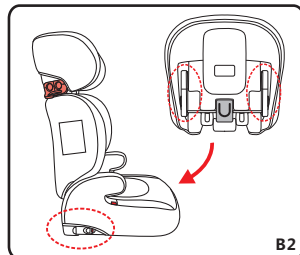
适用于体重15~36KG,年龄约4岁~12岁的儿童。

一、三点式安全带固定方式

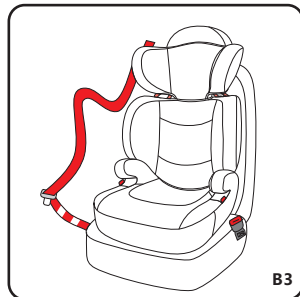


B1

步骤一：用手向内按压座椅底部的折叠按钮，配合另一只手转动并折叠ISOFIX接口，使接口处于隐藏状态。

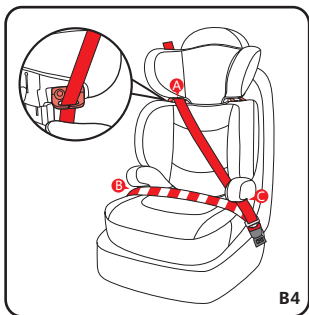


B2

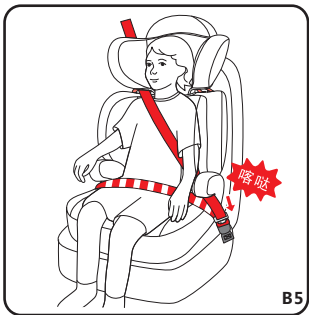


B3

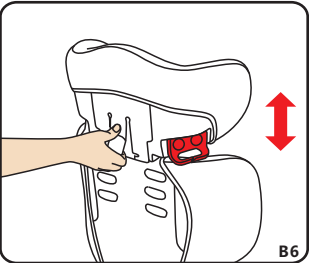
步骤二：将安全座椅前向放置在汽车后排座位上。



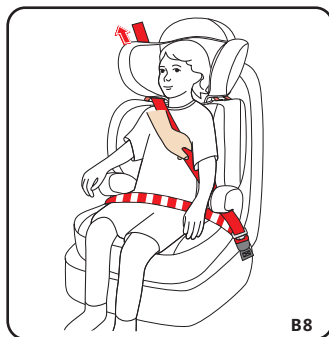
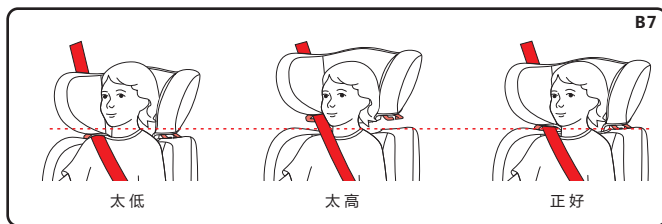
步骤三：将安全带如图穿过A,B,C三个路径。



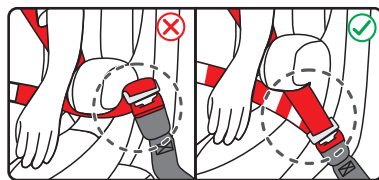
步骤四：让孩子坐入安全座椅中，参照图B4过带路径绑定即可。



步骤五：根据孩子身高调节头靠高低以控制安全带的路径高低，避免因头靠太高或太低而使安全带勒住孩子的脖子（B6、B7）。



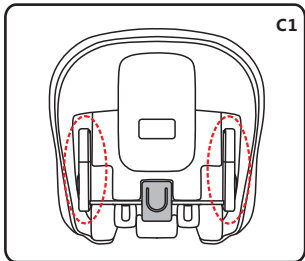
步骤六：向上提拉和收紧汽车安全带即可。



▲注意：汽车安全带锁扣带过长，发生碰撞时起不到保护作用。使用前，请检查汽车安全带是否适用。

▲注意：不得使用除说明文件描述的和儿童约束系统上标识的任何其他受力点。

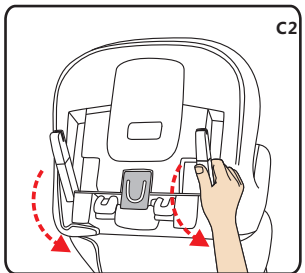
▲注意：如果您在安装使用过程中，对该受力点有疑问的话，建议与儿童约束系统制造商联系。



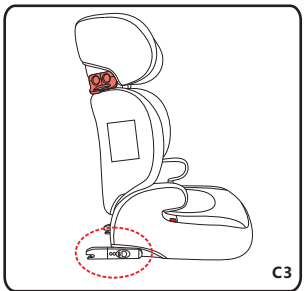
C1

二、ISOFIT 安装固定方式

步骤一：安全座椅转至底部，将隐藏在底座的ISOFIT接口拉起(C1、C2)

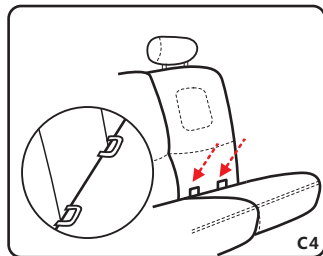


C2



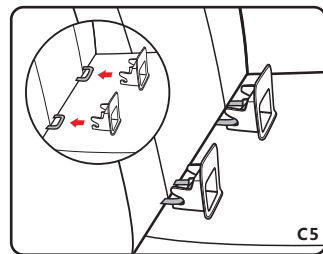
C3

步骤二：将接口转至180度即可。



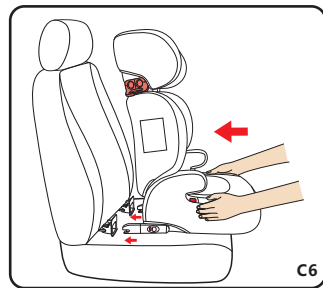
C4

步骤三：找到车辆座位上的ISOFIX两个刚性固定点。



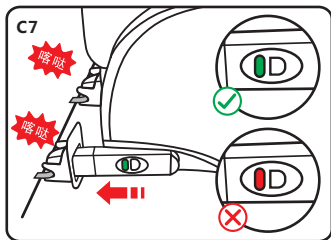
C5

步骤四：将两个ISOFIT安装导向件对准刚性固定点后插入。

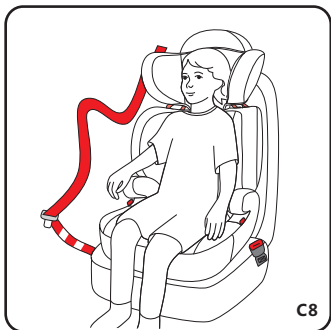


C6

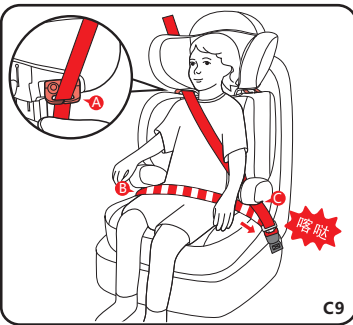
步骤五：将安全座椅底座的两个ISOFIT接口对准ISOFIT安装导向件，用力向前推动座椅直到完全卡入。



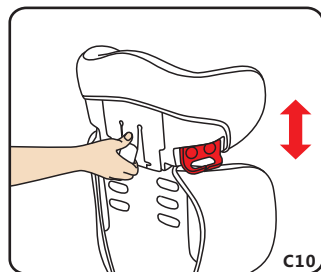
步骤六：检查ISOFIT解锁开关是否显示为绿色，确定安装牢固。
(绿色为锁定，红色代表未锁定或解锁)。



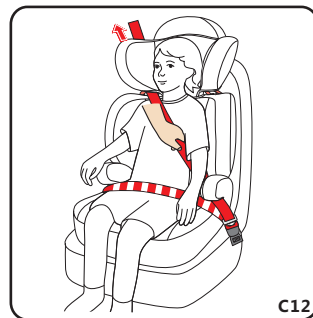
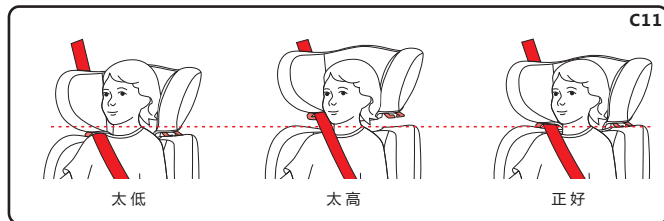
步骤七：让孩子坐入安全座椅中，拉出安全带



步骤八：将安全带如图穿过A,B,C三个路径后锁定。

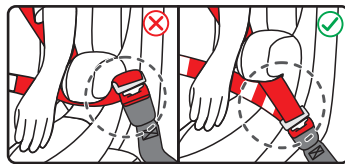


步骤九：根据孩子身高调节头靠高低以控制安全带的路径高低，避免因为头靠太高或太低而使安全带勒住孩子的脖子 (C10、C11)。

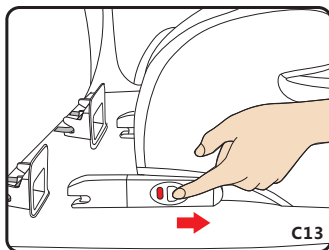


步骤十：向上提拉和收紧汽车安全带即可。

▲注意：汽车安全带锁扣带过长，发生碰撞时起不到保护作用。使用前，请检查汽车安全带是否适用。

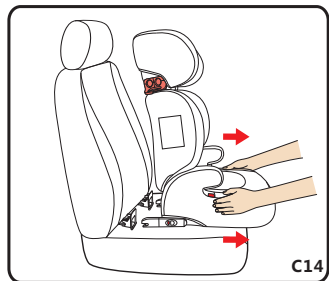


▲注意：不得使用除说明文件描述的和儿童约束系统上标识的任何其他受力点。
▲注意：如果您在安装使用过程中，对该受力点有疑问的话，建议与儿童约束系统制造商联系。



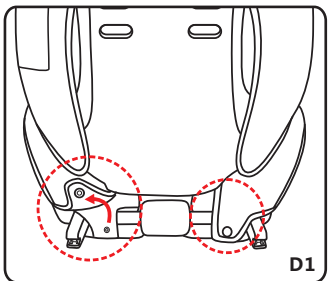
三、ISOFIT 解锁方式

① 当需要拆离儿童安全座椅时,向前同时滑动安全座椅两侧的解锁开关,当听到“喀哒”声,显示为红色时,即可释放ISOFIT固定装置。

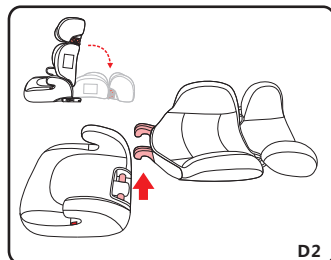


② 将安全座椅与汽车座椅分离。

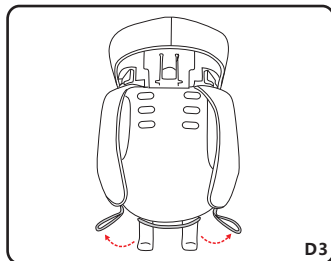
8、布套拆卸方式



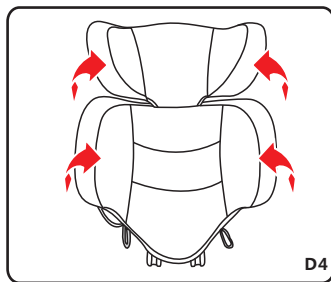
步骤一：将座椅后侧的两个钉扣打开



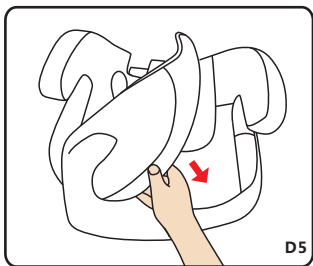
步骤二：将座椅靠背向后推倒,使靠背与底座分离。



步骤三：将布套的橡筋从座椅中退出。



步骤四：转至座椅正面,将布套从座椅正面卸除。



步骤五：将底座布套拆卸即可。

※将以上步骤反过来即为布套
安装方法

9、安全座椅的维护和清洗

定期检查是否有零件磨损或损坏。如果发现零件损坏，请不要使用。

塑料件

用温水和中性肥皂擦净。

关于布套

没有面套的儿童约束系统不能使用！

布套可以拆洗，但我们不建议您经常拆卸布套。一旦您拆洗布套，请务必按原结构重新安装，并确定没有少装或错装任何部件；

清洗布套时请用肥皂和温水轻轻擦洗，请不要使用任何清洁剂、溶剂或药性很强的肥皂；

请勿拆卸、移动或改变儿童汽车安全座椅的布套或安全带系统的任何结构、部件；

请勿在布套、安全带系统上添加任何润滑剂或其它化学物品；布套、肩套和胯垫在清洗时请在水温30度以下手洗,平铺晾干，请勿干洗、滚筒式干燥,并远离强光照射。

表面：涤纶 100%
填充：聚胺脂 100%



30°C温水手洗



不可漂白



不可甩干



不可拧干



不可熨烫

10、保修条例

1、保修服务只限于在正常使用情况下的有效保修期内，由于商品本身质量问题引起的非人为损坏的故障，凭本售后服务卡享受以下服务:自购买之日起7天内，消费者可选择退货、换货或维修（不影响二次销售）。

2、属于以下情况之一（但不限于下列情况），可有偿维修，收费维修后的产品保修期限为取件之日或发货之日起1个月内：

- 非厂家授权维修者拆动造成损坏的；
- 未按照产品使用说明书要求安装、使用、保养而造成损坏的；
- 使用非原厂配件，而导致产品发生故障的；
- 正常磨损、老化或者放置不当、潮湿等外力不可抗力引发的商品性能故障与损坏。

11、售后服务卡

用户：		电话：
用户地址、邮编：		
产品名称：	购买日期：	送修日期：
换货事由：		保修鉴别：免费 <input type="checkbox"/> 收费 <input type="checkbox"/> 收费 _____
换货要求：符合 <input type="checkbox"/> 不符合 <input type="checkbox"/>		人为损坏：否 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 收费 _____
故障原因：		业务范围：更换 <input type="checkbox"/> 维修 <input type="checkbox"/> 收费 _____
		维修人 _____ 质检人 _____
		取件交货日期 _____
		取件人签字 _____ 日期 _____